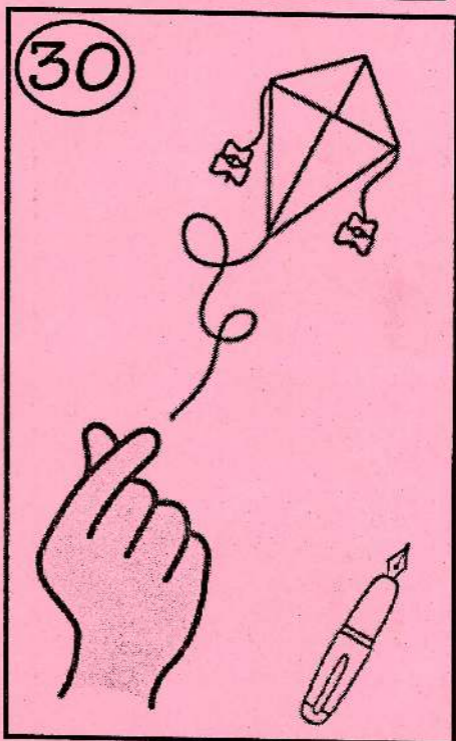


புரட்சி - ஜூன் 2021

நீங்களும் எழுதலாம்

நிங்கள் -05 எழுத்து -30



தலைகளைத் தகர்த்து

தகவுகளைத் தேடி

கிருபாத கவிதை இதழ்

NEENKALUM EZHUTHALAM
(Poetry Magazine)

விலை 60/=

நீங்களும் எழுதலாம் - 30

செப் - ஒக்டோ 2021

ஆசிரியர்

எஸ். ஆர். தனபாலசிங்கம்
படைப்பாளிகள்

பி.ரீ. அஸ்ஸன்	ஏ.சீ.எம். இப்ராஹீம்
நிலா தமிழின்தாசன்	பிரியங்கன்
ஷெல்லிதாசன்	தி.பவித்ரன்
அ.அச்சுதன்	சிவரமணி

மூலமும் பெயர்ப்பும் : சோ.பத்மநாதன்
கு.கார்த்தீபன் அ.வையந்தி
சௌ.சுந்திரகலா திருமலை சுந்தா
யு.சுஜந்தினி க.மங்களேஸ்வரி
மூலமும் பெயர்ப்பும் தி.லலிதகோபன்
வி.குணபாலா மருதூர் ஜமால்தீன்
ர.சசிகலா யூட்பேக்மன்
சுசைஎட்டேவட் நல்லை அமிழ்தன்
த.சுரண்யா தமிழேந்திரன்
சி.விநோஜிதன் இஸ்மத்பாத்திமா
எஸ். ஆர். தனபாலசிங்கம்
மூலமும் பெயர்ப்பும் : சி.சிவசேகரம்

பதிவுகள்

குறிப்புகள்

புலோலியூர் ஆ.இரத்தினவேலோன்

கலாபுஷணம் - பி.ரீ. அஸ்ஸன்

அஞ்சலிக்குறிப்புகள்

பதிவு

அட்டைப்படம் } ரோ.சுதர்ஷினி
வடிவமைப்பு } (Google Digital)

தொடர்புகளுக்கு,

ஆசிரியர்,

நீங்களும் எழுதலாம்

43/4, சணல் லேன்,

திருகோணமலை.

e.mail : n.ezhuthalam18@gmail.com

0778812912

2
0
0
7



இந்த இழிநிலை ஏன்?

செப் - ஒக்டோபர்

ஒவ்வொரு நாட்பொழுதும் நாளை நிலைவரம் என்னவாக இருக்குமோ என்ற வினாக்களுடன் நகர்கிறது. அண்மைய தசாப்தங்களில் நாடளாவிய ரீதியில் இவ்வாறானதொரு அசாதாரண சூழ்நிலை ஏற்பட்டதில்லை.

ஏன் நாம் (நாடு) நிலை குலைந்து போனோம்? ஓர் இறைமையுள்ள நாடென்ற வகையில் எவற்றைத் தவறவிட்டோம்.

“கஞ்சி குடிப்பதற்கிலார் - அதன் காரணங்கள் இவையென்னும் அறிவுமிலார்”

என்ற பாரதியின் வரிக்கேற்ப காரணகாரிய ரீதியாக சிந்திக் கத் தவறிய தலைவர்களும் அதிகாரவர்க்கத்தினருமே இவற்றிற்கெல்லாம் பாத்திரவாளிகள்.

வளங்களின் விரயம், வினைத்திறன்ற நிர்வாகம், இலஞ்சம், ஊழல், அரச்சேமிப்பின்மை - விளைவு கடன்பொறி. கலாநிதி ஜெகான் பெரேரா கட்டுரையொன்றில் கூறிய கருத்தை இவ்விடத்தில் பதிவிடுவது பொருத்தம்.

“கோவிட் வைரஸ் பரவுவது உலகளாவிய நிகழ்வு ஆனால் இலங்கை இன்று மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்ட நாடுகளில் ஒன்றாகத் திகழ்கிறது.

கோவிட்டுக்கு முன்னர் ஒரு நடுத்தரவருமானம் கொண்ட நாடு என்ற நிலையை அடைந்திருந்த இலங்கை நாட்டுக்கு பங்களாதேசின் (நம்மை விடக்குறைந்த வருமானமுள்ள) மிகை வெளிநாட்டுக் கையிருப்புக்களில் இருந்து கடன் வாங்குவது ஓர் உணர்வுபூர்வமான அனுபவமாகும்.”

பொருட்களின் விலைகள் கட்டுப்பாடின்றி நூலறுந்த பட்டம்போல ஏறிக்கொண்டிருக்கின்றன. வரும் நாட்களின் வாழ்க்கைச் செலவை எவ்வாறு சமாளிக்கப்போகிறோம் என்ற ஏக்க உணர்வே எல்லோர் மனங்களிலும்.

அனைவரும் ஒன்றுபட்டுச் சிந்திப்பதே தீர்வுக்கான வழி.

ஒன்றுபட்டால் உண்டு வாழ்வு.

தடைகளைத் தகர்த்து தகவுகளைத் தேடி

நீங்களும் எழுதலாம்.

அன்புடன் ஆசிரியர்

பின்னோக்கிய பார்வை

கவிதை இதழ் - 30

பொதுவாக தமிழ்க்கவிதைப் பரப்பில். குறிப்பாக ஈழத்தில், கவிதைச் சிற்றிதழொன்று முப்பது இதழ்கள் வரை வெளிவந்ததாக இல்லை.

அந்தவகையில் கடந்த பதினான்கு ஆண்டுகாலப் பயணத்தில் (ஒரிரு ஆண்டுகள் தடைப் பட்டிருந்தும்) முப்பது இதழ்கள் வரை வெளிவந்திருக்கின்றமை ஒருவித வெற்றியே.

“தேன்மொழி (1955) தொடக்கம் மறுபாதி (2009) வரை ஈழத்தில் கவிதைக்கான இதழ்கள் முப்பதிற்கு மேற்பட்டவை வெளிவந்துள்ளன. இவற்றுள் நீண்டகாலமாக வெளிவந்த இதழாக (2007-2020) நீங்களும் எழுதலாம் திகழ்கின்றது என்று கருத வாய்ப்புள்ளது. இவ்வாறே எண்ணிக்கை அளவிலும் இதுவரை வெளிவந்திருப்பதும் குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.”

என்று பேராசிரியர் செ. யோகராசா நீங்களும் எழுதலாம் கவிதையிதழ் தொகுப்பு - ிற்கு வழங்கிய அணிந்துரையில் குறிப்பிடுவது கூர்ந்து கவனிக்கத்தக்கது.

கவிதைக் கென்றே இதழொன்று தனித்துப் பயணிக்கின்றபோது ஏற்படுகின்ற விடயதானப் (தரமான) பிரச்சினைகள் ஒரு சுருக்குக் கயிறு போல அதன் மூச்சை நிறுத்திவிடும் வல்லமை வாய்ந்தன.

முதலாவது இதழில் நீங்களும் எழுதலாமின் நோக்கங்களாக “இளைய தலைமுறைப் படைப்பாளிகளை (மாணவர் உட்பட) அறிமுகப்படுத்துவதுடன், களங்களை விரிப்பதும் தலைமுறை இடைவெளிகளை நீக்குவதும், கவிதை சம்பந்தமான விளக்கங்கள், விமர்சனங்கள், பரிசோதனைகள் என்பவற்றிற்கு இடம் கொடுப்பதும், கவிதையினுடாக சமூகப்பொறுப்புணர்வு பற்றிய கருத்துக்களை முன்வைப்பதும் ஆகிய நோக்கங்களைக் கொண்டு ‘நீங்களும் எழுதலாம்’ இருமாத கவிதையிதழ் தனது பணியைத் தொடங்கியிருக்கிறது” என்று குறிப்பிட்டிருந்தோம்.

இந்த நோக்கங்கள் தொடர்ச்சியாக அடையப்பட்டனவா என்ற கேள்விகள் இருக்கலாம். இயன்றவரை முயற்சிக்கப்பட்டிருக்கிறது என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். இதழில் பல இளைய தலைமுறைப் படைப்பாளிகள், மூத்த தலைமுறைப் படைப்பாளிகள், அறிமுகப் படைப்பாளிகள் எனப் பலரும் தடம்பதித்துள்ளனர். பதினேழு வரையுள்ள இதழ்களில் மூத்த இளைய படைப்பாளிகள் பங்குகொண்ட கருத்தாடல்கள் ‘கவிதையும் கவிஞனும்’ என்ற நூலாக 2011ல் வெளிவந்தது.

நீங்களும் எழுதலாமின் படைப்பாளிகளினதும் வாசகர்களினதும் ஆதரவே அதன் பலம். அது தன்னை தக்கவைத்துக் கொண்டு காலத்துக்கேற்ப அறுவடைகளைத்தரும் என நெஞ்சுரத்தோடு கூறிக்கொள்வதில் நீங்களும் எழுதலாம் பெருமிதம் கொள்கிறது.

அன்புடன்
ஆசிரியர்.

வழியில்லை

ஒற்றைக் காலை இழுத்தபடி
 ஓர் ஓரமாய் செல்கிறது
 அந்த தெருநாய்
 புதருக்குள் படுத்திருந்து தன்
 பசி போக்க அலைகிறது
 யாருமில்லா சூன்யவெளி
 அசையும் காற்றும்
 உதிரும் இலைகளும்தான்
 ஆரவார ஒலிகள்
 அனைத்தும் அடங்கி
 வீட்டுச் சுவருக்குள்
 பூட்டுண்டு கிடக்கிறது மானுடம்
 கவலைதான் அதற்கு
 எச்சில் பொறுக்கவும்
 வழியில்லையென்று!

பீ.ரீ.அஸ்ஸ்

கிண்ணியா - 07

உணர்வலைகள்

ஐந்தாறு வயதெனது அல்லலுறு இளம்
 பருவம்
 பைந்தமிழைப் படிப்பதற்கே பாடாக
 நானுழைத்தேன்
 ஈந்துதவ இல்லையென இரவுபகல் வருந்திய
 நான் - நீ
 சேர்ந்துலவ வந்தமையால் சீர்பெறவே யான்
 முயன்றேன்!

உள்ளுணர்வை ஊருலகில் உன்முகத்தில்
 கண்டதுவும்
 எள்ளளவும் உன்னிதயம் எனக்காக
 ஏங்கவில்லை
 கள்ளமுடை கடிமனதில் காண்பதற்கு
 ஒன்றுமில்லா
 கல்லுருகும் கண்ணீரில் தொல்லுலகை நான்
 மறந்தேன்!

துயர் துடைப்பீர்

கொரோணா என்ற கொடிய விஷம்
கொண்ட கிருமிகள் உலகெங்கும்
திரளாய் மக்கள் உயிர்குடிக்கும்
தீமை கண்டுளம் வெடிக்குதையா
சரஞ்சரமாக மக்கள் விழும்
தரணியில் நிம்மதி என்று எழும்?
பரம்பொருளான நல்லிறைவா
பரிதவித்தழுவோர் துயர் துடைப்பீர்...!

துயரத்தில் துடிக்கும் மாந்தரினம்
துயரனல் விட்டு வெளியேறி
நயம்படி ஆறுதல் தனை அடைய
நல்லருள் புரிவாய் அருட்கடலே
புயல் மழை வெள்ளம் "சுனாமி"
கொடும்
பேரதன் துயரமும் அனுபவித்தோம்
பயமது விடுத்தே மக்கள் இனம்
பாரினில் நிமிர அருள்புரிவீர்...!

கல்வியால் உயர்ந்த பேதைகளும்
கருணையால் உளமது விரிந்தோரும்
நல்லருட் செயலால் உயர்ந்தோரும்
எல்லையில்லாக் கலையொடு
இனிதாய்
எங்கும் நல்லறம் புரிந்தோரும்
செல்லக் குழந்தைகள் முதியோரும்
தினமும் மடிவதைத் தடுத்துக்
காத்தருள்வீர்!

நிலாதமிழின்தாசன் -

நிலாவெளி

விடியாதா

வலிகளோடு வாழுகிறோம்
விழிகள் பயந்திருக்கிறது விடியுமா
என்று
வீதிகள் தோறும் கறுப்புச்சப்பாத்து
கால்கள் நடந்து கொண்டிருக்கிறது

மரம் கொடும் பாலையாக வெந்து
வெடித்துக் கிடக்கிறது
வரலாற்றிலிருந்து
அப்புறப்படுத்தப்பட்ட என் கடந்த
காலத்தின் பெருஞ்சாட்சி
இன்னமும் பசித்துத்தான்
காத்திருக்கிறது

கொடும் அரங்கேறிய விடியலின்
ஆதிரகசியங்கள்
உரத்துச் சொல்லப்படுவதை
காட்டிலும் காதோடு
கதை பேசுவதுதான் நல்லது

நானும் பார்க்கிறேன் அத்தி
மரந்தானே ஆவினத்தின்
சேர்மானம் அது போல இது
விதியென்று நொந்துகொண்டே
எனக்கான காலங்கள் மட்டும்
கடுகதியாய் நகர்ந்து போகிறது

இரவுப்பூக்கள் ஒவ்வொரு இரவும்
பூக்கும் இருந்தாலும் இப்பிறப்பில்
எங்களுக்கான
இருள் விடியாது ஏனென்றால்
நாங்கள் காரமேற்றும்
மகரவாழையின் கொழுந்திலை
என்ற நினைப்பு அவர்களுக்கு

விளைய வைக்கத் தெரிந்தவர்கள்
விதை நெல்லே அறியாதவனிடம்
வீழ்ந்தது போல எங்குகளின் இறுதி
விடியலின் நம்பிக்கையும்
அவர்களின் காலடியில் காய்ந்து
கருகிப்போனது.

சம்பூர்
பிரியங்கள்

குறும்(பு) கவிதைகள்

நிலை நீதி

மானைச் சுட்டால்
மனம் பதைக்கும்
மதம்
வேற்று இன
மனிதனைச் சுட்டால்
சம்...மதம்!

ஏறுமுகம்

திறந்து
வருடம் ஒன்றுக்குள்
மகா வளர்ச்சி கண்டு
மாடிக் கடையானது அந்த
பெட்டிக் கடை!

அழுக்கம்

பூட்டிய
ஜன்னலால் கூட
காற்று நுழையாமல்
திண்டாடகிறது
கல்யாண மண்டபம்!

கூச்சாதனம்

அன்று
பல படங்களை
குடும்பத்தோடு
சேர்ந்து பார்த்தோம்
கூச்சமில்லாமல்.
இன்று...
தனியாகப் பார்க்கவும்
சேலையை உருவுகின்றன
எண்ணப்படி பல
வண்ணப் படங்கள்!

-ஷெல்லிதாசன்-

என்னையல்ல

இருளடர்ந்த ஓரிரவில்
நீங்கள் என்னை
நெருங்கியிருப்பீர்கள்

என் குரலை
உங்கள் அதிகாரச் சொல்லால்
அடக்கிவிட முடியாமல்
என்னுடம்பைக் கொன்று
புதைப்பீர்கள்

வானும் நிலவுமே
சாட்சியாய் போகும்
என் மரணத்தை
உங்கள் மனைவியின்
நிர்வாணங்களை மீறி
இரசிப்பீர்கள்

குடுவை மதுவின் மிச்சத்தை
என்னில் ஊற்றியும்
சுருட்டைப் புகைத்து ஊதியும்
என்னுடம்பைப் புதைத்தோ
மனமில்லையென்றால்
எரித்தும் விடுவீர்கள்

புதைத்த நிலத்திலிருந்து
மரமாயெழுந்து வீசும்
என் தேசத்துக் காற்றை
எப்படிக்க கொல்வீர்கள்

இல்லை
எரித்த என்னுடைய
சுதந்திரச் சாம்பலை
எங்கு வீசுவீர்கள்

கடலிலா
நான் அலைகளாவேன்
காற்றிலா
காற்றே நானாவேன்

நீங்கள்
என்னுடம்பை மட்டும்
கொன்றிருப்பீர்கள்....
என்னையல்ல

-தில்லைநாதன் பவித்ரன்-

கொரோனா

.....

கொரோனா வைரஸ்
கொள்ளை நோயால்
வரவர நாட்டில்
மகிழ்ச்சி இல்லை!

கல்விக் கூடம்
செயலிழப்பு
கற்றல் செயற்பாடு
கை போனிலின்று!

நல்லது கெட்டது
இரண்டிற்கும்
வரையறை வகுத்து
மக்கள் பங்கேற்பு

ஒன்று கூடல்கள்
ஒத்தி வைப்பு
உல்லாச களியாட்டம்
சிறைப்பிடிப்பு!

மத வழிபாட்டு
முறைமைகளிலும்
மட்டுப்படுத்திய
நடைமுறைகள்!

பட்டினி வாழ்க்கை
பரவலாக்கம் இன்று
பரவும் வைரஸ்
கொரோனாவால்!

கட்டுப்படுத்த முடியாமல்
கொட்ட மடிக்குது
கொரோனா வைரஸ்
கொள்ளை நோய்!

மூக்கு வாயைமூடிய
முகக் கவசம்
தாக்குப் பிடிக்கும் இது
காக்கும் உயிர்க் கவசம்!

சமூக இடைவெளி
ஒரு மீற்றர் தாரம்
அமைய இருந்தால்
கொரோனா அண்டாது!

கை கால் முகத்தை
அடிக்கடி நாம்
கழுவிக் கொள்வதும்
பாதுகாப்பு!

எங்கும் எதிலும்
எவரிலும் கொரோனா
இருக்கும் தொற்றும்
மிகக் கவனம்!

கண்ணுக்கு தெரியாத
கொரோனாவால்
கவலையைத் தவிர
களிப்பில்லை!

சட்டம் ஒழுங்கு
விதி முறையை
சரியாகப் பின்பற்றல்
தடுப்பூசி போட்டுக் கொள்வோம்!

“சேனையூர்
அ.அச்சுதன்”



இரவுகளை தொலைத்த மின்மினிகள்

வசந்தகாலமென வருடிக்கொடுத்த
நினைவுகளை
இரை மீட்கும் பட்சியாய்
இயங்கு நிலையில் இதயம்
படபடத்து காத்திருக்கும்

கானலாய் வந்து போகும் கனவினை
எண்ணி எக்களிக்கும் மனம்
மாயை என மருகி விழிப்பதற்குள்
நியத்தை தொலைத்து விடுகிறது நேரம்

பிராண வாயு போல இறங்கும் சூழல்
சீராயில்லையெனில் சீரழிவே
மாற்றம் தேடும் வையகத்தில்
வாழ்கிறோம் இரவுகளை
தொலைத்த மின்மினிகளாகவே

சிவரமணி

மூலமும் பெயர்ப்பும்

Next to Paved Road

That's all, a paved road
Ends here,
Father up
All is muddy all around
A mud road

On both sides or it
A mud wall
Covered with weeds
Then a long footpath
Across a drain
That goes up to the fields
Parted by dividers
Near the fields
Next to a mud pond
A home...

That home
Had dreamt sometime
That a paved road
Would come up to it
And lovingly say - grandpa
Look we have come
So close to you now...

Then the home would
Flower up with joy
Like an old tree
Next to a paved road...
'pakki Sadak Ke kinare'

கல் பதித்த தெருவின் பக்கத்தில்

அவ்வளவு தான்
கல் பதித்த தெரு இத்துடன் முடிகிறது
இதற்கப்பால்
சுற்றிவர சேறு
ஒரு சேற்று வீதி
அதன் இருபுறமும்
களைகள் மண்டிய
ஒரு சேற்று வரம்பு
அப்பால்
கழிவு வாய்க்காலுக்குக் குறுக்கே
வயலுக்குச் செல்லும்
ஒரு நீண்ட ஒற்றையடிப் பாதை
வயல்களுக்குப் பக்கத்தேயுள்ள
சேற்றுக்குளத்தையடுத்து
ஒரு வீடு

கல் பதித்த தெரு ஒன்று
தன்னை வந்தடையும் என்று
“தாத்தா, நாங்கள் இப்போ
நெருக்கமாகிவிட்டோம்”
என்று அன்பாகச் சொல்லும் என்றும்
அந்த வீடு
கல்பதித்த வீட்டையடுத்துள்ள
முதிய மரம் போல
மகிழ்ச்சியில் மலரும்!

ஹிந்தி மூலம் : குன்வர் நாராயண்
ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு :

அபூர்வ நாராயண்

தமிழாக்கம் : சோ.பத்மநாதன்

மாறாட்டம்

தனிமைகள் இதுவரை என்னைத்
 தண்டித்தது இல்லை
 என்னில் தகராறு செய்தது
 கிடையாது
 ஒட்டியிருந்து மனதை
 உருக்குலைத்தது இல்லை
 என்னுள் சிந்தனைச் சேதம் தந்தது
 கிடையாது

புத்தகங்களும் எழுத்துக்களும் என்று
 களிப்பேற்றி இரவுகள்
 எப்போதும் நெஞ்சில் இருள் படிந்த
 இருட்டடிப்பு செய்ததில்லை
 தத்துவங்களுக்குள்
 நுழைந்துகொண்டிருந்த சீவனை
 இரவுகள் பத்திரமாகக்
 காத்தருளியிருக்கின்றனவே தவிர
 காயங்கள் தந்ததாய் ஆதாரங்கள்
 கிடையாது.

தமிழ் தந்த அரவணைப்பு
 சத்தியமாய் இப்போது இல்லை
 தமிழின் வளைவு
 சுழிவுகளுக்குள்
 நீச்சலடித்த சுகம்
 கைவசம் காணாமல் போயுள்ளது
 வீசா இல்லாது ஏடுகள் நுகர்ந்து
 நாடுகள் கடப்பவனை
 காலம் கைதுசெய்துள்ளது.

போதாக்குறையாக இருந்த
 பொழுதுகள்
 நொடிக்கு நொடி வஞ்சனை
 செய்வதை
 ஏற்க இயலாது
 போராடிக்கொண்டிருக்கிறேன்

பெண்ணே எழுந்து விடு!

பெண்ணே எழுந்து விடு.
விழுந்து கிடப்பது வீரமல்ல.
முன்னே விரிந்து கிடக்கும்
முது உலகின் முதுசம் நீ.

கட்டில் சுகம் கொடுப்பதும்,
கரு சுமப்பதும் மட்டும் - உன்
கடமை என்று - வெறும்
விட்டிலாய் வாழ்வதும் வாழ்வா?

முறம் கொண்டு புலி விரட்டி - வீர
முலையூட்டி மகவு வளர்த்து
செரு வென்ற வரலாறு - சங்க
புறம் கூறல் அறியாயோ?

பன்னாட்டுப் பணிப்பெண்ணாய்
பரிதாப நிலை போதும் - பாதம்
உன்னாட்டில் ஊன்றிட்டு
உலகளாவிப் பார்.

மனிதச் சந்தையில்
மலிவு விலையில் - நீ
புனிதமற்ற உணர்ச்சிகளுக்கு
புதிர்ப் படையல் ஆவதுமேன்?

கட்டுக்களை அறுக்க - இனியும்
கவியரசன் பாரதி வரமாட்டான் - வலிய
முட்டைகளை உடைத்து
முயன்று வரும் பறவை போல்
எழுந்து விடு.

பாத்திரங்கள் தேய்ப்பதுவும்,
பத்து வீடு பெருக்குவதும்,
சாத்திரமா உனக்கு? - உன்
காத்திரத்தை உணர்ந்து
காலடியைத் நகர்த்து.

ஆசைகளுக்கு உன்னை
அடகு வைத்தாயானால்
கற்பிழுந்து கரு சுமந்து
வற்புறுத்தும் மரணத்தை
வலிந்து நீ அடைவாய்.

சௌ.சந்திரகலா

அக்கினிக் குஞ்சுகள் - தீயில்
அவிசுகள் ஆவதா?
கிஷாலினிகளே! உஷாராகுங்கள்!
தீத்திறத்தாரை எரிக்கும்
போர்த்திறம் பெறுங்கள்.

உடலில் நுழைந்த தலை

இப்படித்தான் சில கணப்பொழுது
விரும்பாமலும் சில வேளைகளில்
விரும்பியோ செல்ல வேண்டியும்...

தொண்டைக்குள் தொந்தரவு
செய்யுமந்த வைரசுகளாலும்...

ஆனால் அவனோ அல்லது அவளோ
... அது பக்ஷரியாவென
பொய்யும் உரைக்கின்ற போது...

எல்லையில்லா வேதனைகளோடு
இந்த தலையும் உடம்பினுள்
புகுந்து பின் புறத்தைப் பார்த்து
கொட்டாவி விட்டு...

ஏதோ புரியாத மொழியின் மூலம்
என்னோடு உரையாட...

முற்படுகின்றது தலையாட்ட
அதை ஆமோதிக்க...
தலை இல்லா என்னோடு...

கட்டை மதில் சுவரிலிருந்து
ஓடிப்பிடித்து விளையாடும்
அந்த அணில் பிள்ளைகள்
சிரித்து குதூகலப்படாதபடி...

-திருமலை சுந்தா-

அறிமுகக் குறிப்பில் உங்களது
கவிதை தொகுப்பு இடம்பெற
வேண்டுமாயின் ஒரு பிரதியை
அனுப்புங்கள்.

மாயதேசம்

தாயெனும் மாண்புறு எங்கள் தாயகம்
 மாய தேசமாய் அமைதியின்றி
 காட்சியளிக்கின்றதே
 நேயமிக்க மனிதரெல்லாம் நிலைமாறிச்
 செல்வதேனோ
 ஓயாத கொலைகளும்
 மரணவோலங்களும் மிகுதியாய்
 வேயாத ஓலைக்குடிசைக்குள்
 வெகுளியாய் ஏழைகள்
 நாயைவிட கேவலமாய்நன்றியற்ற
 தலைவர்கள்
 காயாத சிவப்புத்திரவங்களாய்
 உதிரத்தின் கறைகள்
 வாயைத் திறந்து பொய்யுரைக்கும்
 வஞ்சகர்கள்
 சேயாய் இருப்பினும்கூட பாவப்படாத
 கூட்டங்கள் அழிப்பதேனோ
 தேயாது பௌர்ணமியாய் இருந்த தேசம்
 தீயாய் சுடுவதேனோ
 ஐயனே இறைவா கவலைகள் தீர்த்து
 மெய்யாய் மறைந்து மலரட்டும்
 புதுவசந்தம்

சுஜந்தினி யுவராஜா
 சம்பூரணி

நெஞ்சில்

உரமுமின்றி நேர்மைத் திறமுமின்றி
 வஞ்சனை சொல்வாரடி - கிளியே!
 வாய்ச்சொல்லில் வீரரடி

கூட்டத்திற்

கூடி நின்று கூவிப் பிதற்றலன்றி
 நாட்டத்திற் கொள்ளாரடி - கிளியே!
 நாளில் மறப்பரடி.

-பாரதி-

உழைப்பாளி

நீ
உழைப்பாளி

உண்ணவும்
உழைக்கவும்
உன்னையே
சரணடைய
பலரிருப்பார்

பாழ் பட்ட
உன் நெஞ்சு
அவர்களை
பாவமென்று
சொல்லும்

தேளாய்க் கொட்டி
தேவைகள்
தீர்த்திருவார்

உன்னை கசப்பாய்
நினைக்கும்
அவர் முன் - நீ
இனிப்பாய்

நீ எஞ்சிய
உணவு

உன்னை
தூக்கிச் செல்ல
எறும்புகளாய்
வருவார்

அவர்களிடம்
வேட்டையாடியுனை
புழுக்கள்
அபகரிக்கும்

உன் உழைப்பு
காற்றோடு
கரைந்து விடும்

உனை
இனி யார்
பேசுவார்?

காற்றாகிப்
போனவனை
இனி யார்?
பேசுவார்

க.மங்களேஸ்வரி
திருமலை.

நீங்களும் எழுதலாம் இதழ் 29 அறிமுகமும் நினைவேந்தலும்

மேற்படி நிகழ்வு தி/உவர்மலை சமூகக்கற்கை வள நிலையத்தில் 31.07.2021ல் நீங்களும் எழுதலாம் ஆசிரியர் எஸ்.ஆர்.தனபாலசிங்கத்தின் தலைமையில் நடைபெற்றது.

அமரர் கலாபூஷணம் கனகமகேந்திரா அமரர் வசந்தி ஜெயராஜ் ஆகியோருக்கான கடரினை முறையே கனகமகேந்திரா மயூரதன், உப்பு வெளி பிரதேச சபை செயலாளர் திருமதி. R.யாழ்நியும் ஏற்றி வைத்தனர்.

கனகமகேந்திரா பற்றி கவிஞர் க.யோகானந்தனும், வசந்தி ஜெயராஜ் பற்றி உப்பு வெளி பிரதேச சபை செயலாளரும் உரையாற்றினர். நீங்களும் எழுதலாம் இதழின் முதற் பிரதியை குச்ச வெளி பிரதேச சபை செயலாளர் திருமதி. A.மாலினி பெற்றுக் கொண்டார். இதழ் அறிமுகத்தினை எழுத்தாளர் இ.மதனும் இதழ்களைப் பற்றிய பார்வையினை சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகர் A.இரவீந்திரன் அவர்களும் மேற்கொண்டனர்.

கவிஞர் செ. ஞானராசா நெறிப்படுத்தலில் நாமுமொரு மனிதராக என்னும் கவியரங்கில் கவிஞர்களான செள.சந்திரகலா சம்பூர் யு. சுஜந்தினி, க. மங்களேஸ்வரி ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.





மூலமும் பெயர்ப்பும்

The Dog Has Died

- By Pablo Neruda

My dog has died.
I buried him in the garden
Next to a rusted old machine.

Some day I'll join him right there,
But now he's gone with his shaggy coat,
His bad manners and his cold nose,
and I, the materialist, who never believed
in any promised heaven in the sky
for any human being,
I believe in a heaven for all dogdom
Where my dog waits for my arrival
Waving his fan - like tail in friendship.

Ai, I'll not speak of sadness here on earth,
Of having lost a companion
Who was never servile.
His friendship for me, like that of a
porcupine
Withholding its authority,
Was the friendship of a star, aloof,
With no more intimacy than was called
for,
With no exaggerations:
He never climbed all over my clothes
filling me full of his hair or his mange,
he never rubbed up against my knee
like other dogs obsessed with sex.

No, my dog used to gaze at me,
Paying me the attention I need,
The attention required
to make a vain person like me understand
that, being a dog, he was wasting time,
but, with those eyes so much purer than
mine,
he'd with keep on gazing at me

with a look that reserved for me alone
all his sweet and shaggy life,
always near me, never troubling me,
and asking nothing.

Ai, how many times have I envied his tail
As we walked together on the shores of
the sea
In the lonely winter of isla Negra
Where the wintering birds filled the sky
And my hairy dog was jumping about
Full of the voltage of the sea's movement
My wandering dog, sniffing away
With his golden tail held high,
Face to face with the ocean's spray.

Joyful, joyful, joyful,
as only dogs know how to be happy
With only the autonomy
Of their shameless spirit
There are no good - byes my dog
Who has died,
And we don't now and never did lie
To each other.

So now he's gone and I buried him,
And that's all there is to it.

ஒரு நாய் இறந்து போனது.

எனது நாய் இறந்து போனது
அதனை நான் எனது தோட்டத்தில்
துருப்பிடித்துப்போன இயந்திரத்திற்கு
அண்மையில் புதைத்திருக்கிறேன்.

பின்னோர் நாளில் நானும் அதனுடன்
இணைந்து கொள்வேன்.
ஆனால் இப்போது அது சென்றிருக்கிறது
அதன் நீள் முடியுடனும், ஈரமான மூக்குடனும்
மற்றும் அதன் தூர்நடத்தைகளுடனும்
பௌதிகவாதியான நான்,
ஆகாயத்திலே இருப்பதாக,

மனிதர்களுக்கு கூறப்பட்டிருக்கும்
சுவர்க்கத்தின் மீது ஒரு போதும் நம்பிக்கை
கொண்டவனில்லை.

நான் ஒரு போதும் செல்ல முடியாததான
சொர்க்கம்

ஒன்றின் மீது நம்பிக்கையுற்றிருக்கிறேன்.
ஆம், நான் நாய்களின் உலகிலான சொர்க்கம்
ஒன்றின் மீது நம்பிக்கை கொண்டுள்ளேன்.
அங்கே எனக்காக எனது நேசமிகு நாய்
காத்திருக்கும் விசிறி போன்ற தனது
வாலினை தோழமையுடன் எனக்காக
ஆட்டிய வண்ணம்.

ஒரு போதும் பணிவு மிக்கவனாக இராத
ஒரு நண்பனை இழந்ததன் துயரத்தினை
இந்த பூவுலகில் பேசமாட்டேன்.

அதனுடனான எனது தோழமையானது
தனது அதிகாரத்தினை இடைநிறுத்திய
முள்ளம்பன்றி ஒன்றினை போலானது.
மேலும் தூரத்தே தனித்து தெரியும் ஒரு
நட்சத்திரத்தினை போன்றது.

மேலும் எந்தவித அன்னியோன்யமும்,
மிகைப்படுத்தலும் அற்றது.
அது எனது ஆடை பற்றி ஏறியது மில்லை.
பாலியல் இச்சை மிகுந்த ஏனைய
நாய்கள் போன்று முழங்காலினை
மூக்கினால் உரசியதுமில்லை.

எனது நாய் என்னை கருத்தான்றி
பார்ப்பதுமில்லை;
எனக்கு தேவையான கவனத்தினை
செலுத்துவதுமில்லை
நாயிடமிருந்து அவ்வாறு தேவைப்படுத்தப்படும்
கவனமானது,
என்னைப் போன்ற வெற்று மனிதர்களையே
உருவாக்குகிறது.
மனிதர்களின் மீது கவனம் செலுத்துகையில்
நாயாக இருத்தலின் நிமித்தம்
அது தனது காலத்தை வீணடிக்கிறது.
ஆனால் அதனுடைய கண்கள் என்னை
விடவும்
தூய்மையானவையன்றோ,
அதனுடைய தூய்மையான விழிகள்
எனக்கே மட்டுமான பிரத்தியேக பார்வையை
கொண்டிருந்தன

தனது இனிமையானதும்
நீள்முடியுடனானதுமான
வாழ்நாள் முழுதிலும்.
அந்த பார்வை என்னுடன் எப்போதும்
அருகிருந்தது.
ஒரு போதும் தொந்தரவு செய்யாத அது,
என்னிடம் எதுவும் யாசித்ததுமில்லை.

“நீக்ரா தீவின்” குளிர்கால பருவத்திலே
நாங்கள் இருவருமாய் கடற்கரையோரமாய்
நடை பயில்கையில்
அதனுடைய வாலுடன் நான் பொறாமை
மிக கொண்டிருந்தேன்.
குளிர்கால பறவைகளினால் நிரம்பியிருந்த
அந்த வானத்தினை நோக்கி எனது
உரோமங்கள்
நிறைந்த நாய், கடலின் முழுச்சக்தியுடனும்
தாவிக்குதிக்கும்.
அலைந்து திரிகின்ற எனது நாய்
தனது தங்க நிறத்து வாலினை
உயர நேர் நிறுத்தியபடி வாளை நோக்கி
மோப்பம் பிடிக்கும்.
கடலாகி நிற்கும் நாயின் மோப்பத்தில்
அலையின் தெளிப்பு மிகுந்திருக்கும்.

மகிழ்ச்சி, சந்தோஷம், களிகூர்வு
நாய்கள் மட்டுமே அறியும்
தங்களின் வெளிப்படையான
ஆன்மாவிலுறைகின்ற
சுயாதீனத்துடன் எவ்வாறு
மகிழ்வற்றிருப்பதென.

இறந்து விட்ட எனது நாய்க்கு பிரியாவிடை
எதுவும் இல்லை
நாங்கள் அதனை அறிந்திருக்கவில்லை
மேலும் நாங்கள் ஒருபோதும்
ஒருவருக்கொருவர் பொய்யுரைப்பதுமில்லை.

அவன் சென்றுவிட்டான்
நான் புதைத்து விட்டேன்.
அது மட்டும்தான் உண்மை.

பாப்லோ நெருதா
பெயர்ப்பு - தி.லலிதகோபன்

கானலாகும் காலங்கள்

வெளிகளின் பெறுமதியை உணரும்
காலம்
எங்கும் வியாபகமான பூஜ்ஜியங்களின்
வகிபாகம்
குணியமான வாழ்வியலில் திமிறும்
எத்தனிப்புக்கள்
விரிந்து போகும் இயற்கையின் வீரியம்.

புலர்கின்ற பொழுதுகளின்
தினச் செய்திகளின் துயரத்தில்
பற்றேதுமற்று கரைகின்றது காலம்.
மனதை நிறைக்கின்றது இருள்.

உலகக் கிராமம் உருக்குலைந்து
தளர்கின்றன நம்பிக்கைகள்.
குணியங்களின் சுற்றி வளைப்புக்களால்
சுவாரசியமற்று போகின்றது மனித
வாழ்வு

விழலுக்கிறைத்த மனித
எத்தனிப்புக்களால்
காண்பவை யாவும் கானல் நீராய்
நம்பிக்கையில்லா நம்பிக்கைகளால்
வீணாகிப் போகும் மனித நாட்கள்

புன்னகை மறைக்கும் முகமூடிகளால்
முடிவில்லா பயணத்தில்
அள்ளுண்டு போகின்றன
சடங்குகளும் சம்பிரதாயங்களும்.

வி. குணபாலா

கவிதை சம்பந்தமான குறிப்புக்கள்,
கட்டுரைகள், விமர்சனங்கள் போன்ற
விடயங்களோடு மொழி பெயர்ப்புக்
கவிதைகளும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றன.

கொடுனாபப் பரிசு

உணர்வுகளைக் கொண்டு
தூக்கி வீசப்பட்ட பொழுதுகள்
வினோதமானவை
மறக்க முடியாதவை

என்ன குற்றம் செய்தேன்
சில காலங்கள்
குற்றவாளியாய்
நிறுத்தப்பட்டேன்
சிறைக்கூண்டில்

எனது நூலகத்தில்
பல காலங்கள்
படித்ததை விட
அங்கு சில நாட்கள்
கற்றுக் கொண்டது
ஏராளம்

பூக்களாய்
புன்னகைத்துக் கொண்டிருந்த
இதயத்தில்
முட்கள் விதைத்தனர்

சமூகத்தில்
உயரிய ஸ்தானத்தில்
உலாவந்தோரும்
உணவுக்கும் தேனீருக்கும்
கைக்குவளையுடன்
அடிவைத்து நடந்து
புன்னகைக்கையில்
தன் மானம்
செத்துவிட்ட சோகம்

வீட்டுக்கு வந்தும்
வேண்டத்தகாதவனாய்
கொலைக்குற்றவாளியாய்
அயலவரின் பார்வைகளும்
வார்த்தைகளும்
மன்னிக்க முடியாதவை

காலங்களும்
காட்சிகளும் மாறும்
சமூகம் தந்த பரிசுகள்?

மனித ரூபத்தில்
விஷ நாகங்களை
சுமந்திருக்கும் உருவங்களை
கற்றுத்தந்து விட்ட
கொடுனாவே!
உனக்கு மிக்க நன்றி

-மருதூர் ஜமால்தீன்-

அந்திவானமே

அந்திவானமே
அவனியெங்கும் உன்
அழகை பரப்பி நிற்க
அழகாய் மலர்ந்தவைகள்
அரும்பாய் மாறிவிட
அங்குமிங்கும் பறந்தவைகள்
அவர்தம் கூடு தேடி வர
அவதாரம் கொண்டாயோ....!

ஆதவனை அணைத்து
ஆசை வார்த்தை மொழிந்து
ஆரவாரிக்கும் வண்ணங்கள்
தெளிந்தாயோ
ஆஹா... என்னே!
ஆர்ப்பரிக்கும் அற்புதம்
அந்திவானமே....!

மஞ்சள் அரைத்து
மங்கல தாரகையால் அலங்கரித்து
மலைவழியே இடம் பகர்ந்து
மதியவனை மகுடமாய் அணிவித்து
மமதையேற்ற மறந்தாயோ..
அந்திவானமே....!

உன்னவனை கண்டு
உவகையுற்ற உனைப்போல
அவளவனை காண
அனுதினமும் அலங்கரித்து
அதோ... அங்கொருத்தி
கதவருகே காத்துக்கிடக்கிறாள்
இலவுகாத்த கிளியாய்
அந்திவானமே....!

திருமதி.ரஜிந் சசிகலா
திருகோணமலை

பாரதி

(நூற்றாண்டு விழாவுக்காக)

பாரதம்
பா ரதமாய்
பிரிந்திருக்க
பா ரதமேறி
பாமரர் நாவிலும்
சுதந்திரக் கீதத்தை
நீதான் இசைத்தாய்!

முடப் போர்வை மக்களை
முடியிருக்க
வார்த்தைகளால்
விடியல் கொடுத்த சுடர் நீ!

விதி விதித்ததே
விதியென்று
மதியை மதிக்காதவர்களை
மதியாதே என்றாய்!

சாதிச் சகதிக்குள் சரணம் வைத்தால்
சாதனைகள் சொந்தமில்லை என்றாய்!
கவியால் காயமாற்றிய
கவியே!
புவியில் செய்தது போதுமென்றா
புறப்பட்டாய்!

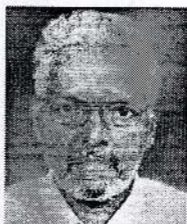
காலன் உனைக்
களவாடி
நூறாண்டுகள்
பாக்களால்
பாரைப் புரட்டியவனே!

ஆயிரமாண்டுகள்
ஆனாலும்
நீதான் எங்கள் முதல் கவி!

கு.யூ.டீ.பேக்மன்

ஆழ்ந்த அஞ்சலிகள்

I. நன்கு அறியப்பட்ட எழுத்தாளரான நந்தினி சேவியர் 16.09.2021ல் (வயது 72) கியற்கை எய்தினார். யாழ்ப்பாணம் மட்டுவிலை பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். 1967ல் கைக் கியத் துறையில் அடியெடுத்து வைத்த கீவர் கவிதை, சிறுகதை, நாவல், பத்தி, விமர்சனக்கட்டுரை ஆகிய துறைகளில் தடம்பதித்தவர்.



இடது சாரி அரசியலில் ஈடுபாடு கொண்ட இவர் சமூக இலக்கியச் செயற்பாடுகளில் முன்னின்று செயற்பட்டவர். மேகங்கள், கடற்கரையில் தென்னைமரங்கள் நிற்கின்றன ஆகிய நாவல்களையும் ஒரு வயது போன மனிதரின் வாரிசு என்ற குறுநாவலையும் எழுதியுள்ளார்.

இவருடைய நூல்களாக அயற்கிராமத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் (சிறுகதைத் தொகுப்பு), நெல்லிமரப் பள்ளிக்கூடம் (சிறுகதைத் தொகுப்பு), நந்தினி சேவியர் படைப்புக்கள், பிடித்த சிறுகதை - முதலாம் பாகம் என்பன வெளிவந்துள்ளன.

கிழக்கு மாகாண முதலமைச்சர் விருது தொடர்ந்து வாழ்நாள் சாதனையாளர் விருது கலாபூஷணம் ஆகிய விருதுகளைப் பெற்றவர்.

நீங்களும் எழுதலாம் இதழின் வளவாளராக செயற்பட்ட அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய நீங்களும் எழுதலாம் பிரார்த்திக்கின்றது.

II. ஜெயா தமிழினி

வசந்தி ஜெயராஜ் என்ற இயற்பெயர் கொண்ட ஜெயாதமிழினி 13.07.2021ல் (58 வயதில்) இயற்கை எய்தினார். சிரேஷ்ட சனசமூக நிலைய அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தராகப் பணியாற்றிய இவர் கவிதை, கட்டுரை ஆகிய எழுத்துப் பணியிலும் சமூக செயற்பாடுகளிலும் ஈடுபட்டவர்.

வழிதேடும் விழிகள், நிகழ்காலத்துப் பூக்கள் என்ற இரு கவிதை நூல்களையும் உள்ளூராட்சி மன்றங்கள் சம்பந்தமான இரு கட்டுரை நூல்களையும் வெளியிட்டுள்ளார்.

நீங்களும் எழுதலாமின் வளவாளராக விளங்கிய அன்னாரது ஆத்மா சாந்தியடைய நீங்களும் எழுதலாம் பிரார்த்திக்கின்றது.

~~~~~

## தெருக்குரல்

- தன்நாட்டுக்கு ஆதாயமில்லாது எந்நாடும் நம்நாட்டுக்கு சமாதானம் செயா
- அழகை இரசித்துக் கொண்டிருத்தல்  
ஆனந்தம்  
அதனை சொந்தமாக்கின் உபத்திரம்.
- கற்றதனால் ஆயபயன் என்னவெனில் உற்றபொழுது ஞாபகத்திலிருப்பதே.
- பழகும்டும் எல்லாம் கடினமாய் தோன்றும் பழகிய பின் எளிதாகும்.
- எல்லாரிடத்தும் அன்பைப் பெற ஒரே வழி எல்லாரையும் புகழ்ந்து பேசுவதே

-சூசை எட்வேட்-

**புலோலியூர் ஆ.இரத்தினவேலோன் அவர்களினால் 22.08.2021 ஞாயிறு தினக்குரலில் பனுவல் பகுதியில் நீங்களும் எழுதலாம் பற்றி எழுதிய கட்டுரையின் முன் ஒரு பகுதி மட்டும் (பக்கத்தை கருத்தில் கொண்டு) இங்கே தரப்படுகிறது.**

ஆயிரத்து தொள்ளாயிரத்து நாற்பதுகளின் இறுதியிலிருந்து அவ்வப்போது வரதர் எனும் திகவரதராசன் நடாத்திய இலக்கிய சஞ்சிகைகள் ஈழத்து இதழியல் துறைக்கு வலு சேர்த்தது எனலாம். மறுமலர்ச்சி (1945) முதல் அறிவுக்களஞ்சியம் (1992) வரை ஏறத்தாழ ஏழு சஞ்சிகைகளை வரதர் வெளிக்கொணர்ந்திருந்தார். இவற்றுள் கவிதைகளுக்காக அவர் நடாத்திய இதழ் தேன்மொழி ஆகும். 1955 புரட்டாதிலிருந்து மாதமொருமுறை வெளிவந்த தேன்மொழி சஞ்சிகையே தமிழில் வெளிவந்த ஈழத்தின் முதலாவது கவிதைச் சிற்றிதழ் எனும் பெருமைக்குள்ளாகிறது. வரதர் நிர்வாக ஆசிரியராகவும் மகாகவி இணையாசிரியராகவும் பணிநிலை கொண்டிருந்ததில் தேன்மொழியும் மிகக் கனதியுடனேயே திகழ்ந்தது.

நவாலியூர் சோமசுந்தரப் புலவர், மகாகவி, முருகையன், சில்லையூர் செல்வராசன், சோ.பத்மநாதன், நாவற்குழியூர் நடராசன், வரதர், அ.ந.கந்தசாமி, தில்லைச்சிவன், வித்துவான் கவேந்தனார் உட்பட காத்திரமிக்கதொரு கவிஞர் பட்டாளமே தேன்மொழியில் தம் கவிதைகளைப் புனைந்து இதழிற்கு அணிசேர்த்திருந்தனர். பதினாறு பக்கங்களில்தான் தேன்மொழி தன் இதழ்களை விரித்திரிப்பினும் அது ஏற்படுத்தியிருந்த அதிர்வுகள் மிக அதிகம். சந்தங்களுக்கு அமைவாக வெண்பா புணையுமாறு தேன்மொழி விடுத்த அழைப்பிற்கேற்ப கவிபுனைந்து பிரசித்தி பெற்றோர் பலர். குறமகள் ச.பஞ்சாட்சரம், செவ்வேள் போன்ற புதிய

கவிஞர்கள் அந்நாட்களில்  
இனங்காணப்படலாயினர்.

இதனைத் தொடர்ந்து வெளிவந்த கவி இதழ்களின் அக்னி. பூபாளம், வகவம், விடிவெள்ளி இ.முருகையன், இ.இரத்தினம் ஆகியோரை ஆசிரியர்களாகக் கொண்டு மலர்ந்த நோக்கு கல்முனையிலிருந்து வெளிவந்த தூது முதலானவற்றையும் இணைத்துக் கொள்ளலாம். தொடர்ந்து வெளிவந்தவற்றுள் புத்தாயிரம் ஆண்டில் (2000) வாழைச்சேனை நண்பர் இலக்கியக் குழுவின் வெளியீடாக மலர்ந்த 'யாத்ரா' காலாண்டிதழ் குறிப்பிடத்தக்கதொன்று. ஆரோக்கியமாக தன் பயணத்தினை ஆரம்பித்த யாத்ரா பத்தொன்பது இதழ்கள் வரை கவிதையிதழாகத் திகழ்ந்து பின் கலை இலக்கிய இதழாக உருமாறிற்று. யாத்ராவைத் தொடர்ந்து வெளிவந்த இதழ்களுள் 2009ல் மலர்ந்த மறுபாதி முக்கியப்படுத்தத்தக்கது. இவ்வாறாக முப்பதுக்கும் மேற்பட்ட கவிதையிதழ்கள் அவ்வப்போது ஈழத்து இலக்கிய பரப்பில் வெளிவந்துள்ளன. ஓரிரு இதழ்களை மட்டுமே வெளிக்கொணர்ந்துவிட்டு சுவடே தெரியாமல் நின்று போய்விட்ட ஏடுகளே அநேகம்.

இத்தகு சூழலில் 'தடைகளைத் தகர்த்து தகவுகளைத்தேடி' எனும் மகுடவாசகத்துடன் கவிஞர் எஸ்.ஆர்.தனபாலசிங்கம் அவர்களை ஆசிரியராகக் கொண்டு திருகோணமலையிலிருந்து வெளிவரும் இருமாதக் கவிதையிதழ் கடந்த வைகாசி ஆனியுடன் தனது 29வது இதழினை அறுவடை செய்துள்ளது என்பது சாதனைக்குரிய ஒரு நிகழ்வே. கவிதைக்கான பயில்களம், பரிசோதனைக்களம், காத்திரத்தின் களம், கருத்தாடற்களம், விளக்கக்களம், விமர்சனக்களம் என விரியும் இக்கவிதை இதழ் அந்தந்த மகுடங்களிற்கான செயற்பாடுகளையும் விடயதானங்களையும் தொகுத்து இதழில் வடிவமைத்துத் தருகிறது. தனக்கே உரித்தான தனித்துவமான பாணியில் வெளிவரும் நீங்களும் எழுதலாம் கவிதையிதழ் பல புதிய இளங்கவிஞர்களை ஈழத்துக்கவிதை பரப்பிற்கு



## நூல்திறன் நோக்கு

கிண்ணியா கலாபூஷணம் பீ.ரீ அஸீஸ் அவர்கள், நூல்கள், சஞ்சிகைகள் பற்றி முகநூலிலும், பத்திரிகைகளிலும் நூல்திறன் நோக்கினை தொடர்ந்து எழுதிவருகிறார். நீங்களும் எழுதலாம் இதழ் 28, 29 முகநூலில் பதிவிடப்பட்டதோடு தினகரன், மித்திரன் ஆகிய பத்திரிகைகளிலும் பிரசுரமாகியுள்ளன. அந்த வகையில் 63வதாக எழுதப்பட்ட 29ம் இதழின் நூல்நோக்கின் முதல் ஒரு பகுதி மட்டும் இங்கே தரப்படுகிறது.

இல.63

கலாபூஷணம் பீ.ரீ.அஸீஸ்

நூல்திறன் நோக்கு

சஞ்சிகை -நீங்களும் எழுதலாம்

இருமாத கவிதை இதழ் 29

ஆசிரியர் - எஸ்.ஆர்.தனபாலசிங்கம்

சுதந்திரத்திற்கு முந்திய காலத்திலும் அதன் பின்னரும் திருகோணமலைப் பிராந்தியம் கலை, இலக்கிய வளர்ச்சிக்கு கணிசமான பங்காற்றி வந்துள்ளதை வரலாற்றாசிரியர்களின் ஆய்வுக் கூற்றுக்களில் இருந்து அறிந்து கொள்ளக்கூடியதாகவிருக்கிறது.

இக்காலகட்டங்களில் பல்வேறு இலக்கிய முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு இலக்கிய செழுமை மேலும் மெருகூட்டப் பெற்றிருப்பதை ஆய்வாளர்கள் பலரும் சுட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

அந்த வகையில் 1974 - 1977 ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதியில் கலாபூஷணம் திருமலை

சுந்தா எழுத்தாளர் அருள் சுப்பிரமணியம் போன்ற இன்னும் பலர் இணைந்து வெளியீடு செய்த இருமாத ரோனியோ கவிதை இதழாக 'புதுமை நெஞ்சங்கள்' மூலமாக மாவட்டத்தின் பல பாகங்களிலும் கவிஞர்கள் உருவாக்கம் பெற்றனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இவை போன்ற இன்னும் பல சஞ்சிகைகள் இங்கே தோற்றம் பெற்று இலக்கியப்பணி செய்து வந்துள்ளதையும் அறியலாம்.

அந்த வகையில் 21ஆம் நூற்றாண்டின் இன்றைய காலப்பகுதியில் எழுத்தாளர் திரு. தனபாலசிங்கம் அவர்களை ஆசிரியராகக் கொண்டு வெளிவரும் 'நீங்களும் எழுதலாம்' இருமாத கவிதை இதழ் தொய்வின்றி வெளிவந்து இலக்கியவானில் ஒரு புதுமையினை படைத்து வருவதை அவதானிக்கக் கூடியதாகவுள்ளது.

அண்மையில் இதன் 29ஆவது இதழ் (2021 வைகாசி - ஆனி) வெளிவந்திருப்பது மகிழ்ச்சிதரக்கூடியதொரு செய்தியாக அமைகிறது.

நீங்களும் எழுதலாம் கவிதை இதழ் நாட்டின் ஏனைய பாகங்களிலுமுள்ள கவிஞர்களின் ஆக்கங்களையும் தாங்கியதாக வெளிவருவது ஒரு சிறப்பம்சமாகும்.

இலக்கியத்தால் கட்டுண்டவர்களை இனங்காண வைக்கும் இச்சஞ்சிகையின் 29ஆம் இதழ் மொத்தமாக 23 கவிதைகளைத் தாங்கியதாய் வெளிவந்திருக்கிறது. மூத்த, இளைய கவிஞர்கள் பலரும் தமது

எண்ணக்கருக்களை அழகாக பதிவு செய்துள்ளனர். இதில் சில கவிகளை திறனாய்வு செய்து ஊக்கமும் உற்சாகமும் அளிப்பதே இக்கட்டுரையின் பிரதான எண்ணக்கருவாகும்.

வையலான், அஸ்ரபா நூர்தீன், ஷெல்லிதாசன், தி லலிதகோபன், ந.நித்தியா, தி.பவித்ரன், வேல் நந்தன், சு.சுஜந்தினி, திருமலையாள், சூசை எட்வேட், க.மங்களேஸ்வரி, வெல்லபதியான், ரஜிந் சஷிகலா, பானு சுதாகரன், ச.திருச்செந்தூரன், அஸ்வினி வையந்தி, செ. ஞானராசா, தம்பிவினுவில் ஜெகா, தனபாலசிங்கம் ஆகியோரின் கவிதைகளுடன் ந.சத்தியபாலன், சோ.பத்மநாதன், சி.சிவசேகரம் ஆகியோரின் மூலமும் பெயர்ப்பும் சேர்ந்து 29ஆம் கவிதை இதழை கனதியுடன் தூக்கி நிறுத்தும் அதே வேளை, ரோ.சுதர்சினியின் அட்டைப்பட வடிவமைப்பு அழகுடன் கூடிய கருத்தாழமிக் கதாய் காலத்துக்கு உகந்ததாய் அமைந்துள்ளதும் சந்தோசமளிக்கிறது.

இன்றைய அசாதாரண சூழ்நிலையில் முழு உலகமும் ஒன்றாய் கரம் கோர்ப்பது அவசியம். தவிர்க்க இயலாதபடி மீண்டும் மீண்டும் பேசு பொருளாகிக் கொண்டிருக்கிறது Covid 19. ஒன்றுபட்டு செயற்படுவதன் மூலமே மனித குலம் மீண்டெழ முடியும் என்ற கருத்தை ஆசிரியர் தலையங்கம் மையப்படுத்தி நிற்கின்றது.....

## தமிழை உயர்த்திடு

கண்டம் பிளவு கண்டு தமிழ்  
காணாமல் போனது! - அதுவறிந்து  
அண்டம் முழுதும்  
ஆனந்தக் கூத்தாடுது!

சங்கம் வளர்த்து வழிபட்ட  
செம்மல்கள் வாழ்ந்து  
வீழ்ந்த பூமியிலே  
தண்டமென நாம் பல  
தலைமுறைகளைக் கடத்தி  
வீணன் அவன்வழி  
இழுப்பதறிந்து  
உணர்ச்சிகளற்று  
தன்மானம் இழந்து  
தலை குனிந்து  
முதல் மொழி - நம்  
மூல மூலதன மொழியின்  
உச்சரிப்பை மறந்து  
யாவிலும் உள்ளத்தினிய  
தமிழை மறந்தையோ தமிழா?....

உறங்காமல் விழித்திரு!  
தமிழை உயர்த்திடு!!

-திருமலையாள் -  
(த..சரண்யா)

வங்கி மூலம் வருட சந்தா செலுத்த விருப்புவோர்  
பின்வரும் வங்கிக் கணக்கிற்கு 450/= செலுத்திப்  
பற்றுச் சீட்டினை அனுப்பி வைக்கவும்.

**R.Thanabalasingam**  
A/C No.106653402077  
**Sampath Bank**  
**Trincomalee.**



## துயரவிதி

காலம் அலங்கோலம் பூண்டு  
நிற்கிறது நிர்வாணமாய் எங்கும்  
நிறைந்து....!

துயரம்  
துப்பிக்கொண்டே யிருக்கிறது  
எச்சிலை எங்கும் பறக்கும்  
படியாக....!

மூச்சிலும் கொக  
பேச்சிலும் கொக....  
அமர்ந்திருந்து அசிங்கம் நுகர்கிறது  
அழகாக....!

பறந்த பட்டாம் பூச்சிகளும்  
தும்பிகளும் இன்னிசை  
வண்டுகளும்  
உலகப் பரப்பெங்கும் சரிந்து  
கிடக்கின்றனவே சவங்களாக....!

ஏய்.....  
மாளிடா,  
காலத்தை அலங்கோலமாக்கியதும்  
நிர்வாணமாக்கியதும்  
யாரடா....?  
கடவுளா இல்லை காலனா  
கூறடா.....??

விடு விடு....  
துயரத்தை அரங்கேற்றி  
துப்பவைத்திருப்பது.....???

துப்பித் துப்பித் தான்  
இவற்றுக்கெல்லாம்  
பதிலை உரைப்பாயோ...?

சாம்பலாகும் முன்னே சற்றேனும்  
சிந்தி....!  
துயர விதி மாற்றி  
தொடங்குவோம் புது வாழ்வை  
இனி.....!!

சரவணமுத்து தமிழேந்திரன்  
(விவேகவெளியான்)

## காலை களவாடிய என் மனம்

துயில் விட்டெழுந்த மலர்கள்  
வளவெங்கும் பல வண்ண வண்ணப்பூக்கள்  
கம்பீரமாய் பல மரங்கள்  
அழகழகாய் பல மரங்கள்  
அடுக்கடுக்காய் பல தாவரங்கள்  
இவை அனைத்தும் கொள்ளையடித்தன  
என் மனதை

அசையா மரங்களின் அழகு  
மிதமான குளிர்மை  
மிதமான ஒளி  
சுகமான விடியல்  
இவை அனைத்தும் கொள்ளையடித்தன  
என் மனதை

கவி எழுதும் நேரம் காதுகளிற்குள்  
கேட்கும் பட்சிகளின் ஒலி  
கூடவே ஆறு மணிக்கு அடிக்கும்  
ஆலய மணி ஓசை  
வீட்டில் நான் அதிகாலையில்  
விழித்திருக்கும் நேரங்கள்  
அதிகாலையில் என் மனம் சிந்தித்தவை  
இவை அனைத்தும் கொள்ளையடித்தன  
என் மனதை

தாயுடன் உறங்கும் நாய்க்குட்டிகள்  
தாராளமாய் சொல்லும் பல்லிகள்  
அசைவற்றுக்கிடந்த சூழலில்  
அசைந்து திரிந்த விலங்குகளும் நானும்  
இவை அனைத்தும் கொள்ளையடித்தன  
என் மனதை

காதலால் என்னை எட்டிப்பார்க்கும்  
மஞ்சள் நிறப் பூக்களும் மாவிலைகளும்  
எழுதிப்படித்த பல தாள் கட்டுக்கள்  
அழகழகாய் அடுக்கப்பட்டிருந்த பல  
புத்தகங்கள்  
இத்துடன் எழுதி முடியும் இக்கவி  
இவை அனைத்தும் கொள்ளையடித்தன  
என் மனதை.

-சிவகரன் விநோஜிதன்,  
அல்வாய் மேற்கு

## ஒத்திகை காணா மரணம்!

தினம் பயணிக்கும் சாலை  
எங்கும் மயான அமைதி  
ஆமது மயான பூமியே!

அன்றாடம் அவ்வழியே நகர  
அடிக்கடி நினைவில் மலர்வது  
அமைதியின் பந்தங்களை!

மயானம் பாதை ஓரம்  
வாகன இரைச்சலோ உபாதை  
சமாதி சேர்ந்தும் சாந்தமில்லை!

ஒரு நாள் வழமை போலே  
சாலை ஓரம் பயணிக்க  
காண்கிறேன் ஒரு காட்சி!

வாழ்வுப் போராட்டம் முடிந்து  
முச்சுக்கு முற்றுப் புள்ளியிட்ட  
மனிதரின் இறுதிக் கிரியையது!

புத்தாவி புதுப் பொலிவிட்டு  
புதை குழியை அலங்கரிக்கும்  
புண்ணியவான்கள் மும்முரம்!

வாழும் போது வாழ்த்தாதோர்  
வீழ்ந்த போது தூக்காதோர்  
வழி அனுப்பும் ஏற்பாட்டில்!

ஆறு கோடி பணமிருந்தும்  
ஆயிரம் ஐஸ்வர்யம் இருந்தும்  
ஆறடி நிலமே சொந்தம்!

நானே கண்ட உணர்வு!  
ஏனோ நினைக்காத நகர்வு!  
எனக்குள் ஊன்றிய நினைவு!

மனிதர் யார் எவராயினும்  
ஒத்திகை காணாத நிகழ்வு  
மரணம் ஒன்று தானே!

எஸ்.எ.இஸ்மத் பாத்திமா - பஸ்யால

## வேர்கள்

மண்ணிற்குள் இருப்பதால்  
மரங்களைத் தாங்கும்  
வேர்கள்  
வெகுவாகத் தெரிவதில்லை

மறைந்திருப்பதனால்  
மானிடர் பலரும் தம்  
உயர்வுக்குள் உறைந்திருக்கும்  
அடிக்கட்டுமானங்களில்  
அக்கறைப்படுவதில்லை

அடிப்படை மீதான  
அறிவில்லையெனில்  
மனித விழுமியங்களுக்கான  
மாண்புகளுமில்லை  
நிலைத்திருக்கும்  
நெடிய பண்பாட்டுத்  
தனித்துவங்களுமில்லை

நாம் வழி வழியாக  
ஏறிவந்த  
ஏணிகள்தான்  
எத்தனை? எத்தனை?

சுற்றமும் சூழலும்  
கற்றுக் கொடுத்தவையும்  
பெற்றுக் கொடுத்தவையும்  
ஏராளம் ஏராளம்

தானுண்டு  
தன் குடும்பமுண்டென்று  
எல்லோரும்  
இருந்துவிட்டால் எப்படி?

வண்ணத்துப் பூச்சியின்  
 இறகடிப்பிலும்  
 இருக்கிறது  
 ஓர் இயங்கியல்  
 ஒவ்வொரு மனிதப் பிறப்புக்கும்  
 இருக்கிறது ஓர் அர்த்தம்

நின்று நிதானிக்காவிடின்  
 எதனையும்  
 கண்டுகொள்ள மாட்டோம்  
 உயர்கின்ற அளவுக்கு  
 அத்திவாரத்தை  
 ஆழமாக்கமாட்டோம்.

இருத்தலைப் பற்றி  
 வெறுமனே  
 பேசிப்பிரயோசனமில்லை;  
 வேர்களைக் கண்டறியச்  
 சற்றேனும் முயலாவிடின்.

-எஸ்.ஆர்.தனபாலசிங்கம்-



### கவிதைக்கான

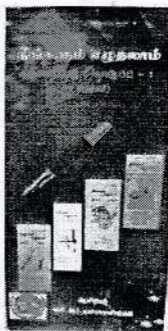
பயில்களம்  
 பரிசோதனைக் களம்  
 காத்திரத்தின் களம்  
 கருத்தாடற் களம்  
 விளக்கக் களம்  
 விமர்சனக் களம்

நீங்களும் எழுதலாம்

## நீங்களும் எழுதலாம் கவிதையிதழ் தொகுப்பு (12 இதழ்கள்)

விலை ரூபா 900.00

நீங்களும் எழுதலாம் இதழ்களை ஆவணப்படுத்தும் நோக்குடன் முதல் பன்னிரு (12) இதழ்களும் தொகுதி I ஆக வெளிக் கொணரப்பட்டுள்ளது. பேராசிரியர் செ. யோகராசாவின் அணிந்துரையுடன் வெளிவந்திருக்கும் தொகுதி I இல் பிற்சேர்க்கையாக இதழ் 13லிருந்து 24 இதழ் வரை எழுதியவர்களின் பெயர்களும் சேர்க்கப்பட்டுள்ளதோடு நீங்களும் எழுதலாமின் சமூக, இலக்கியச் செயற்பாடுகளும் ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.



மூலத்தை அப்படியே பிரதிபலிக்கும் 486 பக்கங்களைக் கொண்ட இத்தொகுப்பு நீங்களும் எழுதலாம் இதழில் தடம் பதித்தவர்களுக்கு மட்டுமன்றி ஏனையோருக்கும் ஒரு கால கட்டத்தை வெளிப்படுத்தும் பயனுள்ள ஆவணமாக அமையும் என்பதை வாசகர்களுக்கு அறியத்தருகின்றோம்.

தபால் மூலம் தொகுப்பினை பெறவிரும்புவோர் 1000 ரூபாவை வங்கியில் வைப்பிட்டு பற்றுச்சீட்டினை அனுப்பி பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

மூலமும் பெயர்ப்பும்

## Piety

Miroslav Holub

They Always

Put the flowers right into a  
vase

The vase into the hall, in a dark cool  
place

To make the bouquet last

They died

The little urns with their ashes  
stand

In the hall, in a dark cool place,

and a blind spider

looks after them, so that .....

Other wise all this

Would be too sad

## பக்தி

மிரொஸ்லாவ் ஹொலுB

அவர்கள் எப்போதும்

பூங்கொத்து நின்றுபிடிக்குமாறு

பூக்களை அப்படியே

மண்டபத்துள் இருண்ட குளுமையான

ஓரிடத்தில் உள்ள

பூச்சாடிக்குள் இடுவார்கள்.

அவர்கள் இறந்தனர்

அவர்களுடைய சாம்பல்களைக்  
கொண்ட சிறு கலசங்கள் மண்டபத்துள்  
இருண்ட குளுமையான ஓரிடத்தில் நிற்ப

குருட்டுச் சிலந்தியொன்று

அவற்றைக் கவனிக்கிறது, அவ்வாறு

இல்லாவிடின் இதெல்லாம்

வெகு துன்பமாயிருக்கும்.

## Bones

Miroslav Holub

We lay aside

Useless bones  
the ribs of reptiles  
jawbones of cats  
the hipbone of the storm  
the wishbone of Fate.

To prop the growing head  
Of Man

We seek

A backbone  
that will stay  
straight.

### எலும்புகள்

மிரொஸ்லாவ் ஹொலு B

பயனற்ற எலும்புகளை  
நாம் ஒதுக்கி வைப்போம் -  
ஊர்வனவற்றின் விலா எலும்புகளை  
பூனைகளின் தாடை எலும்புகளை  
புயலின் இருப்பெலும்பை  
விதியின் விருப்பெலும்பை

மானூடனின்

பெருத்து வரும் தலையைத் தாங்க

நாம் தேடுவது

நேராக

நிற்கும்

ஒரு முதுகெலும்பு

-சி.சிவசேகரம்-

wish bone : பறவைகளின் தொண்டைக்கும்  
மார்புக்கும் இடையிலான கவண் வடிவ எலும்பு.  
விருந்துணவின் போது, சமைத்த பறவையின்  
இவ்வெலும்பின் இரு கிளையும் இருவர்  
பிடித்திழுக்க, முறிவதன் பெரும் பகுதியை  
அடைபவர் தனது விருப்பத்தைக் கூறலாம்.

ISSN 1800-3311

- 48 -